

Закон КНР «О страховании»

Дата обнародования – 28 октября, 2002 года.

Дата вступления в силу: 10-01-1995.

Обнародован: Постоянным Комитетом ВСНП.

(Принят на 14-ой сессии Постоянного Комитета ВСНП 8-го созыва 30 июня, 1995; поправки в закон внесены в соответствии с решением о внесении изменений в Закон КНР о страховании, принятом на 30-ой сессии Постоянного Комитета ВСНП 9-го созыва).

ГЛАВА I ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Данный закон разработан с целью стандартизации страховой деятельности, защиты законных прав и интересов сторон, участвующих в страховой деятельности, укрепления контроля и управления страховым бизнесом и стимулирования его здорового развития

Статья 2. Термин «страхование», использованный в данном законе, относится к актам выплаты страховых взносов страховщикам со стороны страхователей, ответственности страховщиков за выплату возмещения страхователям в случае потерей последними своего имущества из-за наступления страховых случаев, или в случае смерти, увечия, болезни застрахованного по достижении определенного возраста, в зависимости от того, как это определено в договорах о страховании.

Статья 3. Данный закон распространяется на все виды страховой деятельности, проводимые на территории КНР.

Статья 4. Страховая деятельность должна осуществляться согласно положениям законов и административных правил, и в соответствии с правилами общественной этики и принципами свободного волеизъявления.

Статья 5. Стороны, участвующие в страховой деятельности при реализации своих прав и выполнении обязанностей должны придерживаться принципов честности.

Статья 6. Страховые компании создаются согласно этому закону и занимаются коммерческим страхованием. Никакая другая структура или частное лицо не имеет права заниматься этим бизнесом.

Статья 7. Юридические лица и другие организации, желающие застраховаться на территории КНР должны получить страховой полис у страховых компаний на территории КНР.

Статья 8. Осуществляя свою деятельность, страховые компании должны следовать принципу честной конкуренции. Недозволенные конкурентные приемы не допускаются.

Статья 9. Орган контроля и регулирования страховой деятельности при Госсовете должен осуществлять надзор и управление страховым бизнесом в соответствии с положениями данного закона.

ГЛАВА II ДОГОВОР О СТРАХОВАНИИ

Раздел I – Общие положения

Статья 10. Договор страхования является соглашением, определяющим страховые права и обязательства страхователя и страховщика.

Термин «страхователь» относится к лицу, которое, подписав предложенный страховщиком договор, приняло на себя обязательство уплаты страховых взносов в сумме, определенной договором о страховании.

Термин «страховщик» относится к страховой компании, подписавшей страховой договор со страхователем, и принявшей на себя обязательство выплаты ему компенсации или страхового возмещения.

Статья 11. Подписывая договор страхования, страхователь и страховщик придерживаются принципов справедливости, взаимной выгоды, достигая соглашения путем консультирования и свободного волеизъявления и без нанесения ущерба государственным интересам.

Страховые компании или другие структуры не имеют права подписывать договор с кем-либо, используя принуждение, за исключением тех случаев, когда закон или административные указы определяют иначе.

Статья 12. Страхователь должен иметь страховой интерес в отношении объекта страхования.

В случае если у страхователя нет страхового интереса в отношении объекта, страхования, договор страхования считается недействительным.

Страховой интерес относится интересам страхователя к признанным законом объектам страхования.

Объектом страхования является собственность, или подобный страхуемый интерес или жизнь и здоровье застрахованной стороны.

Статья 13. Страховой договор заключается после того, как страхователь обращается за страхованием и страховщик соглашается подписать страховой договор, и обе стороны достигают согласия относительно клаузул договора. Страховщик своевременно выдает страхователю страховой полис или другие страховые сертификаты и указывает в страховых полисах или других страховых документах содержание достигнутых сторонами договоренностей.

Страхователь и страховщик, могут, по взаимному согласию, заключать договоры о страховании в форме письменного соглашения иначе, чем это указано в предыдущем параграфе.

Статья 14. После заключения договора о страховании, страхователь должен уплатить страховой взнос, указанный в договоре, а страховщик - принять на себя ответственность в указанное в договоре время.

Статья 15. Страхователь может аннулировать договор о страховании после его подписания, за исключением тех случаев, когда данный закон, или подписанный сторонами договор определяет иначе.

Статья 16. Страховщик не может аннулировать договор о страховании после его подписания, за исключением тех случаев, когда данный закон, или подписанный сторонами договор определяет иначе.

Статья 17. При заключении договора о страховании, страховщик должен разъяснить содержимое клаузул договора о страховании, а также он имеет право задавать вопросы, касающиеся страховых объектов или страхователя, и последний должен правдиво представить все факты.

В случае если страхователь намеренно отказывается выполнить обязательство по правдивому представлению фактов, то страхователь не обязан выплачивать ему компенсацию или страховое возмещение за страховые случаи, имевшие место до аннулирования договора, и не возвращает сумму страхового взноса.

В случае невыполнения страхователем обязательств по представлению фактов из-за небрежности, серьезно повлиявшей на возникновение страхового случая, страхователь не платит компенсации или страхового возмещения за случай, имевший место до аннулирования договора, но он может вернуть страховой взнос.

Застрахованные риски относятся к случаям и видам опасностей, предусмотренных страхованием согласно достигнутому договору о страховании.

Статья 18. В случае если договор о страховании предусматривает освобождение страховщика от ответственности, последний должен ясно заявить об этом, прежде чем подписать этот договор. В случае если такого ясного заявления не было, данная клаузула не имеет обязательного характера.

Статья 19. В договоре о страховании содержится следующее:

1. Название и юридический адрес страховщика
2. Название (имя) и место жительства страхователя и местонахождение застрахованной собственности, а также имя и место жительства получателя денег по страховому полису (бенефициара) при страховании жизни.
3. Объекты страхования.
4. Ответственность за страхование и освобождение от ответственности.
5. Условия страхования и время наступления страховой ответственности.
6. Страховая стоимость
7. Страховая сумма
8. Взносы и метод оплаты
9. Метод оплаты страховой компенсации или страхового возмещения
10. Ответственность за нарушение договора и разрешение споров.
11. Год, месяц и время подписания договора.

Статья 20. Помимо пунктов, указанных в предыдущем параграфе, страхователь и страховщик могут достигнуть соглашения и по другим вопросам.

Статья 21. Страхователь и страховщик могут, по взаимному согласию, изменить содержание договора о страховании в течение действия этого договора.

При перемене содержания договора о страховании, страховщик должен сделать пометки на первоначальном страховом полисе или других страховых документах, либо приложить поправку, или письменное соглашение о внесении изменений, подписанную страхователем и страховщиком.

Статья 22. Страхователь, или бенефициар должны своевременно уведомить страховщика о наступлении страхового случая, после того, как они узнали об этом.

Термин бенефициар относится к лицу, уполномоченному застрахованной стороной или страхователем использовать право представление требований по страховке. Бенефициаром может быть также застрахованная сторона и страхователь.

Статья 23. Обращаясь за компенсацией или выплатой по страховому договору после наступления страхового случая, страхователь, застрахованная сторона или бенефициар обязаны представить материалы или свидетельства, касаемо природы и причины случившегося, а также понесенного ущерба.

В случае если страховщик считает, что представленные свидетельства или материалы недостаточны для выполнения соглашения по договору о страховании, то он должен известить об этом страхователя, застрахованную сторону или бенефициара и потребовать предоставления дополнительных свидетельств или материалов.

Статья 24. После получения от застрахованной стороны или бенефициара требования на выплату компенсации или возмещения, страховщик должен провести своевременную проверку и уведомить застрахованную сторону или бенефициара о результатах такой проверки. В случае наступления страховой ответственности страховщик выполняет обязательства по выплате компенсации или возмещения застрахованной или бенефициару в течение 10 дней после того, как об этом было достигнуто соглашение. Страховщик производит компенсацию или выплату согласно страховой сумме и в соответствии с периодом времени для произведения компенсации или выплаты, обусловленным в страховом договоре.

В случае невыполнения страховщиком своих обязательств, указанных в предыдущем параграфе, страховщик, в дополнении к выплате страхового возмещения, компенсирует убытки, ставшие следствием невыполнения им своих обязательств.

Ни одна организация либо частное лицо не может осуществлять незаконное вмешательство в выполнение страховщиком своих обязательств по компенсации или возмещению; никто также не вправе ограничивать право получения страхового возмещения застрахованным или бенефициаром.

Термин «страховая сумма» подразумевает максимальную сумму компенсации или страхового возмещения, выплачиваемого страховщиком.

Статья 25. В случае если страховщик, после получения заявления о выплате страхового возмещения или компенсации от застрахованной стороны или бенефициара, не рассматривает произошедшее как случай, влекущий за собой страховую ответственность с его стороны, то страховщик должен известить застрахованную сторону или бенефициара об отказе от удовлетворения заявления.

Статья 26. В случае если сумма компенсации или возмещения не может определиться в течение 60 дней со дня получения заявления о выплате страхового возмещения и соответствующих материалов и свидетельств, страховщик авансом выплачивает минимальную сумму, определяемую свидетельствами или материалами. Разница компенсируется после того, как страховщик окончательно определит сумму компенсации или страхового возмещения.

Статья 27. Право подачи застрахованной стороной или бенефициаром заявления о выплате компенсации или страхового возмещения, покрываемого страховкой, аннулируется (за исключением случаев о страховании жизни), в случае, если оно не используется в течение двух лет, начиная с момента наступления страхового случая.

Право подачи страхователем или бенефициаром заявления о выплате компенсации или страхового возмещения по страхованию жизни, покрываемого страховкой, аннулируется, в случае, если оно не используется в течение 5 лет, начиная с момента наступления страхового случая.

Статья 28. В случае фальсификации со стороны страхователя или бенефициара страховых случаев, которые не имели места с последующим заявлением на компенсацию или страховое возмещение, страховщик имеет право аннулировать договор о страховании без возврата страхового взноса.

В случае если страхователь, застрахованный или бенефициар умышленно совершают действия, приводящие к наступлению страхового случая, страховщик имеет право аннулировать договор о страховании и отказаться от выполнения своих обязательств по компенсации или выплате страхового возмещения, (за исключением случаев, о которых говорится в первом параграфе статьи 64 данного закона) без возврата страхового взноса.

Если, после наступления страхового случая, выясняется, что страхователь, застрахованная сторона или бенефициар подделали или сфабриковали сертификаты, материалы или другие свидетельства, с целью предоставления доказательств причины наступления страхового случая, или преувеличения суммы убытков, то страховщик не должен компенсировать или возмещать ту часть, которая была сфальсифицирована.

В случае если выяснятся, что страхователь, застрахованная или бенефициар, совершили одно из действий, перечисленных в трех предыдущих параграфах, которые заставили страховщика выплатить страховое возмещение или понести другие расходы, то выплаченная страховка должна быть возвращена, а расходы компенсированы.

Статья 29. Передача страховщиком части принятой страховой ответственности другому страховщику называется перестрахованием.

По запросу перестраховщика, cedent предоставляет ему информацию о своей собственной ответственности или относящуюся к этому информацию о первоначальном страховании.

Статья 30. Перестраховщик не требует от страхователя по первоначальному договору о страховании выплаты ему страхового взноса.

Застрахованная сторона или бенефициар по первоначальному договору о страховании не требует выплаты компенсации или страхового возмещения со стороны перестраховщиков.

Цедент не отказывается от выполнения и не задерживает выполнения первоначально взятых на себя обязательств на основании невыполнения перестраховщиком своих обязанностей по перестрахованию.

Статья 31. В случае возникновения споров относительно клаузул страхового договора между страховщиком с одной стороны и страхователем, застрахованным или бенефициаром с другой, народный суд или арбитражные организации трактуют спорные моменты в пользу страхователя и бенефициара.

Статья 32. Страховщик или перестраховщик несет обязательство по сохранению конфиденциальной информации, касающейся деятельности и имущества, а также приватности страхователя, застрахованного, бенефициара или перестраховщика, которая стала ему известна в ходе ведения страхового бизнеса.

Раздел II - Договор о страховании имущества

Статья 33. Договор о страховании имущества – это договор о страховании, в котором объектом страхования является имущество или относящийся к нему интерес.

Договор о страховании имущества, о котором говорится в данном разделе, называется для краткости «договор», если не определено иное.

Статья 34. Страховщик должен быть извещен о передаче объектов страхования и договор о страховании должен, с согласия страховщика, быть изменен, с тем, чтобы действие полиса продолжилось. Исключение составляют договоры о страховании транспортных средств и договоры, в которых предусмотрено иное.

Статья 35. При наступлении страховой ответственности по договору о страховании транспортных средств и страхования находящихся в пути транспортных средств, стороны, участвующие в договоре стороны не могут аннулировать договор.

Статья 36. Застрахованная сторона должна соблюдать соответствующие правила, касающиеся безопасности, противопожарной безопасности, техники безопасности при производственной деятельности, и мер по охране труда и защиты застрахованных объектов.

В соответствие с договором, страховщик может проводить проверку безопасности застрахованных объектов, и своевременно выдвигать в письменном виде предложения к страхователю или застрахованной стороне по ликвидации опасных факторов или скрытых угроз.

В случае если страхователь или застрахованная сторона не выполнили должных обязательств, касающихся безопасности застрахованных объектов, страховщик может потребовать уплаты дополнительного страхового взноса или аннулировать договор.

Страховщик, с согласия застрахованного, может принять меры предосторожности с тем, чтобы обезопасить страхуемые объекты.

Статья 37. Если в течение действия договора риски, касающиеся объектов страхования, возросли, то застрахованная сторона должен, согласно договору, своевременно уведомить об этом страховщика, и последний имеет право потребовать дополнительного страхового взноса либо аннулировать договор.

Статья 38 Страховщик, если не имеется других договоренностей, уменьшает сумму страховых взносов и возвращает долю полученных страховых взносов, рассчитанных на ежедневной основе при возникновении любого из нижеописанных случаев;

1) Обстоятельства, на которых базировался расчет суммы страхового взноса, переменились, и риски для застрахованных объектов существенно снизились.

2) Страховая стоимость объектов страхования существенно снизилась.

Статья 39. Если до наступления страховой ответственности, страхователь потребует аннулирования договора, то страхователь выплачивает страховщику комиссионные, а страховщик возвращает полученный взнос. Если страхователь требует

аннулирования договора после наступления страховой ответственности, то страховщик может собрать страховые взносы, начиная со времени начала страховой ответственности до момента аннулирования договора, при этом оставшаяся сумма возвращается страхователю.

Статья 40. Страховая стоимость страхуемых объектов согласовывается между страхователем и страховщиком и определяется в договоре либо устанавливается в соответствии с реальной стоимостью объекта страхования во время возникновения страхового случая.

Сумма страховки не может быть выше страховой стоимости. В случае если она превышает страховую стоимость, то избыточная часть считается недействительной.

В случае если сумма страховки ниже страховой стоимости, то если не оговорено иначе, страховщик берет на себя компенсацию согласно пропорции между суммой страховки и страховой стоимостью.

Статья 41. Страхователь по двойному страхованию должен уведомить всех страховщиков о двойном страховании.

В случае превышения страховой суммы по двойному страхованию страховой стоимости, общий объем компенсации, произведенной всеми страховщиками, не должен превысить страховой стоимости. За исключением тех случаев, когда в договоре говорится иначе, каждый страховщик выплачивает компенсацию согласно своей доле страховой суммы в общей сумме страховки.

Термин «двойное страхование» относится к договорам о страховании, подписанным страхователям с двумя и более страховщиками на одни и те же объекты страхования, те же страхуемые интересы и те же страхуемые риски.

Статья 42. При наступлении страхового случая, застрахованная сторона должна предпринять все необходимые меры для предотвращения или уменьшения потерь.

После наступления страхового случая страховщик компенсирует застрахованному все необходимые и разумные расходы, которые он понес в ходе реализации мер по предотвращению или снижению потерь для застрахованных объектов. Сумма, которую страховщик должен выплатить, должна быть подсчитана отдельно от компенсации за убытки, причиненные застрахованным объектам, при этом ее максимальный объем не может превышать страховую сумму.

Статья 43. В случае если части застрахованных объектов нанесен ущерб, страхователь может аннулировать договор в течение 30 дней после выплаты возмещения со стороны страховщика. Страховщик, за исключением тех случаев, когда оговорено иначе, также имеет право расторжения договора. В случае аннулирования договора со стороны страховщика, последний должен уведомить застрахованного об этом за 15 дней и вернуть застрахованной стороне взносы с части объектов, не понесших ущерба, за вычетом суммы, полученной с момента наступления страховой ответственности до аннулирования договора.

Статья 44. Если после наступления страхового случая, страховщик выплатил всю страховую сумму, и если эта страховая сумма равняется страховой стоимости, то все права на понесшие ущерб застрахованные объекты переходят к страховщику. Если страховая сумма составляет меньше страховой стоимости, то страховщик сохраняет за собой частичные права в соответствии с пропорцией между страховой суммой и страховой стоимостью.

Статья 45. Если страховой случай произошел из-за разрушения объектов, застрахованных третьей стороной, то страхователь, начиная с момента выплаты возмещения, суброгирует застрахованную сторону на реализацию права на возмещение с третьей стороны.

Если после наступления страхового случая, о котором говорится в предыдущем параграфе, застрахованная сторона уже получила возмещение от третьей стороны, то

страховщики могут выплачивать возмещение за вычетом возмещения выплаченного третьей стороной.

Суброгация страховщика на осуществление права на предъявление претензий на возмещение согласно первому параграфу этой статьи, не влияет на право застрахованной стороны требовать компенсации с третьей стороны, в части, которая не была компенсирована.

Статья 46. Если, после наступления страхового случая, застрахованная сторона отказалась от права требовать возмещение с третьей стороны до того, как страховщик выплатил страховое возмещение, то страховщик не представляет возмещения.

Если, после выплаты застрахованной стороне возмещения со стороны страховщика, застрахованная сторона отказалась от своего права требовать возмещение с третьей стороны без согласия страховщика, то такой акт является недействительным.

Если по вине застрахованной стороны, страховщик не смог использовать свое право суброгации по отношению к третьей стороне, то страховщик пропорционально уменьшает выплату страховой суммы.

Статья 47. За исключением случаев, когда члены семьи или родные застрахованной стороны умышленно создали страховой случай, о котором говорится в первом параграфе статьи 44 данного закона, страховщик не пользуется правом суброгации со стороны членов семьи или родных застрахованной стороны.

Статья 48. В том случае, когда страховщик использует право суброгации требований о возмещении, застрахованная сторона должна предоставить необходимую документацию и соответствующую информацию.

Статья 49. Необходимые и разумные расходы, понесенные страховщиком и застрахованной стороной при расследовании и установлении характера и причин наступления страховых случаев и нанесения ущерба объектам страхования должны покрываться страховщиком.

Статья 50. Страховщик, согласно положениям закона или по закрепленному в договоре соглашению, прямо выплачивает деньги третьей стороне, в том случае, если ущерб, нанесенный застрахованной стороной, покрывается страхованием ответственности.

Страхование ответственности относится к страхованию, при котором страхуется ответственность застрахованной стороны перед третьей стороной.

Статья 51. В том случае, когда из-за наступления страхового случая при страховании ответственности дело передается в суд или арбитраж, страховщик берет на себя расходы по арбитражу и судебному процессу и другие необходимые и разумные расходы, понесенные застрахованной стороной.

Раздел III – Договор о страховании жизни

Статья 52. Договор о страховании жизни – это такой договор, в котором объектом страхования является жизнь и тело человека.

За исключением случаев, когда определено иначе, договор о страховании жизни называется для краткости «договор».

Статья 53. Страхователь должен иметь страхуемый интерес к следующим людям

1. К самому страхователю
2. Супруге, детям и родителям
3. К другим членам семьи или кровным родственникам, помимо тех, что были указаны в предыдущем параграфе, по отношению к которым страхователь имеет или разделяет обязательство поддержки.

Кроме пунктов, обозначенных в предыдущем параграфе, в случае, если страхуемая сторона разрешает страхователю подписать договор за него, то считается, что страхователь имеет страхуемый интерес.

Статья 54. В случае если страхователь неверно указал возраст застрахованной стороны, и настоящий возраст не соответствует указанному в договоре возрастному пределу, то страховщик вправе аннулировать договор и вернуть страховой взнос за вычетом комиссионных, за исключением случаев, когда со времени заключения договора прошло более двух лет.

В случае если страховой взнос, выплаченный страхователем меньше положенного из-за неправильно объявленного возраста со стороны страхователя, то страховщик имеет право потребовать от застрахованной стороны доплаты взноса задним числом, либо заплатить страховое возмещение в соответствии с соотношением реально выплаченного взноса, и взноса, который должен был быть выплачен.

В случае если сумма страхового взноса, выплаченного страхователем больше положенного из-за неправильно объявленного возраста со стороны страхователя, то страховщик должен вернуть лишние деньги.

Статья 55. Страхователь не имеет права получения страхового полиса, по страхованию жизни для лиц, не имеющих гражданской правоспособности; также и страховщик не имеет в этих случаях права проводить страхование.

Однако, страхование родителями жизни своих несовершеннолетних детей не подпадает под ограничение предыдущего параграфа. При этом компенсация паушальной суммы, после смерти застрахованной стороны не должна превышать суммы, установленной отделом управления и контроля страховой деятельности

Статья 56. Договор, согласно которому основанием для выплаты является смерть, считается недействительным без письменного согласия застрахованной стороны на договор и страховую сумму.

Страховой полис, выданный по договору, согласно которому основанием для выплаты является смерть, не может быть передан или использован в качестве залога без письменного на то согласия застрахованной стороны.

Однако страхование родителями жизни своих несовершеннолетних детей не подпадает под ограничения первого параграфа данной статьи.

Статья 57. После вступления договора в силу, страхователь может уплатить страховой взнос одновременно или по частям, в зависимости от того, как это указано в договоре.

В случае если договор предусматривает выплату взносов по частям, страхователь выплачивает первый взнос подписании договора и выплачивает остальную сумму в соответствии с положениями договора.

Статья 58. После выплаты страхователем первого взноса, предусмотренного договором в котором выплата взносов производится по частям, и если после этого страхователь не смог внести взнос в течение 60 дней с положенного времени, то договор становится недействительным, либо страховщик уменьшает сумму в соответствии с условиями, оговоренными в договоре.

Статья 59. В случае аннулирования договора, как об этом говорится в предыдущей статье, договор может снова вступить в силу после того, как застрахованная сторона и страховщик достигнут соглашения и страхователь заплатит взнос задним числом. Однако в случаях, если обе стороны не смогут достичь соглашения в течение двух лет после прекращения договора, застрахованная сторона имеет право аннулировать договор.

В случае если договор аннулируется, как об этом указано в предшествующем параграфе, страховщик должен вернуть денежную стоимость страховых полисов обозначенных в договоре, в случае если страхователь платил взносы более двух полных лет. В случае если страхователь выплачивал взносы менее двух лет, страховщик должен вернуть собранные взносы после вычета комиссионных.

Статья 60. Страховщик не выдвигает судебных исков, требуя уплаты страховых взносов.

Статья 61. Бенефициар по страховке при страховании жизни назначается застрахованной стороной или страхователем.

При назначении бенефициара страхователь должен заручиться согласием застрахованной стороны.

В случае если застрахованная сторона является лицом, не имеющим гражданской правоспособности, или с ограниченной правоспособностью, бенефициар назначается его опекуном.

Статья 62. Застрахованная сторона либо страхователь могут назначить одного либо нескольких бенефициаров.

В случае назначения нескольких бенефициаров, застрахованная сторона или страхователь могут определять порядок получения и долю каждого. В случае если доли не распределены, бенефициары делят сумму поровну.

Статья 63. Застрахованная сторона или страхователь могут изменить бенефициара и письменно сообщить об этом страховщику. Получив письменное уведомление о перемене бенефициара, страхователь делает заметки в страховом полисе.

При перемене бенефициара страхователь должен заручиться согласием застрахованной стороны.

Статья 64. После смерти застрахованной стороны, страховое возмещение рассматривается в качестве наследства застрахованной стороны и страхователь должен выполнить обязательства по выплате страховой суммы наследникам застрахованной стороны при любом из следующих обстоятельств.

1. Бенефициары не назначены.
2. Бенефициар умер раньше застрахованной стороны, при этом другой бенефициар не назначен.
3. Бенефициар потерял право на страховое возмещение или отказался от этого права, при том, что других бенефициаров нет.

Статья 65. В случае если страхователь или бенефициар своими действиями намеренно вызывает смерть, увечья или болезнь застрахованной стороны, то страховщик не выплачивает ему возмещения по страховке. В случае если страхователь делал страховые взносы в течение более двух лет, то страховщик, согласно положениям договора, возвращает наличную стоимость полисов другим бенефициарам, имеющим право на получение денег по страховке.

Бенефициар своими действиями намеренно вызывающий смерть или увечье застрахованной стороны или совершающий неудавшуюся попытку убийства застрахованной стороны, теряет право на получение денег по страховке.

Статья 66. В случае если застрахованный по договору, согласно которому основанием для выплаты страховки является смерть застрахованной стороны, совершает самоубийство, то страховщик не платит страховой суммы, за исключением случаев, о которых говорится во втором параграфе данной статьи, но при этом страховщик возвращает страхователю взносы согласно денежной стоимости полиса.

В случае если застрахованный по договору, согласно которому основанием для выплаты страховки является смерть застрахованной стороны, совершает самоубийство через два года после подписания договора, то страховщик выплачивает страховое вознаграждение в соответствии с договором.

Статья 67. В том случае, если застрахованная сторона умышленно совершает преступления, ведущих ее к получению увечий или к гибели, то страховщик не выплачивает страховку. Если страховые взносы уплачивались в течение более чем двух полных лет, то страховщик может вернуть наличную стоимость по полису.

Статья 68. В случае если лицо, чья жизнь застрахована, умирает, получает увечья или заболевает в результате действий третьей стороны, то страховщик не имеет право на возмещение с третьей стороны после выплаты страховки застрахованной стороне или

бенефициару. Однако, застрахованная сторона или бенефициар имеют право потребовать компенсации с третьей стороны.

Статья 69. Если страхователь, плативший взносы в течение более двух лет расторг договор, то страховщик возвращает наличную стоимость полиса в течение 30 дней, начиная со дня получения извещения о расторжении договора. В случае если взнос выплачивался менее двух полных лет, то страховщик возвращает взносы после вычетов и из них комиссионных, согласно положениям договора.

ГЛАВА III. СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ.

Статья 70. Страховые компании могут иметь следующие организационные формы:

1. Акционерная компания
2. Государственная компания.

Статья 71. При открытии страховой компании необходимо получить одобрение отдела управления и контроля страхования.

Статья 72. При открытии страховой компании необходимо соблюсти следующие требования;

1. Компания, согласно данному закону и закону о компаниях, должна иметь свой устав.
2. Компания должна обладать минимумом зарегистрированного капитала, предусматриваемым данным законом.
3. Компания должна иметь в своем распоряжении руководящие кадры, обладающие необходимой профессиональной квалификацией и опытом.
4. Компания должна иметь четкую организационную и управленческую структуру.
5. Компания должна владеть офисами и оборудованием, соответствующими требованиям.

При оценке и утверждении ходатайств на создание страховых компаний, отдел управления и контроля страхования принимает во внимание потребность в развитии страхового бизнеса и честной конкуренции.

Статья 73. Минимум зарегистрированного капитала, необходимого для создания акционерной компании, составляет 200 миллионов юаней.

Минимум акционерного капитала должен выплачиваться в денежной сумме.

Отдел управления и контроля страхования устанавливает минимальный размер уставного капитала страховой компании в зависимости от специализации страховой компании и масштабов ее деятельности. Однако, эта сумма не может быть ниже предела, установленного в первом параграфе данной статьи.

Статья 74. При обращении с заявлением о создании страховой компании следует предоставить следующие документы;

1. Заявление, в котором нужно указать название, сумму зарегистрированного капитала и специализацию компании.
2. Отчет по технико-экономическому обоснованию
3. Другие документы и материалы, затребованные отделом Управления и контроля страхования.

Статья 75. Заявитель, согласно положениям данного закона и закона о компаниях, может начинать подготовку к созданию страховой компании после того, как его заявление пройдет предварительную проверку. В случае если соблюдены условия создания, оговоренные в статье 71 данного закона, официальное заявление должно быть зарегистрировано в отделе управления и контроля страхования вместе со следующими документами.

1. Уставом страховой компании;

2. Списком пайщиков и их долями, или списком инвесторов и суммой инвестиций каждого инвестора;
3. Удостоверениями кредитоспособности и сопутствующими материалами касаясь акционеров, владеющих более 10% акций компании.
4. Сертификатом о заверке капитала, произведенным организациями, занимающимися заверкой капитала.
5. Резюме и удостоверениями квалификации будущего старшего управленческого персонала.
6. Оперативными планами и режимом работы
7. Материалами касательно офисных помещений и оргтехники, необходимой для ведения дел.
8. Другими документами и материалами, затребованными отделом Управления и контроля страхования.

Статья 76. Отдел управления и контроля страхования принимает решения относительно разрешения/отказа в выдаче разрешения на создания страховой компании в течение 6 месяцев со дня получения официального ходатайства о создании страховой компании.

Статья 77. В случае если создание страховой компании одобрено, то отдел управления и контроля страхования выдает разрешение на ведение страховой деятельности, и страховая компания, действуя на основании разрешения на ведение деятельности, проходит процедуру регистрации в управлении промышленности и торговли и получает лицензию на ведение коммерческой деятельности.

Статья 78. В случае если страховая компания в течение 6 месяцев с момента получения разрешения на занятие деятельностью в области страхования, без уважительных на то причин не проходит регистрацию, то разрешение автоматически перестает действовать.

Статья 79. После создания страховой компании данная страховая компания должна выделить 20% своего зарегистрированного капитала в качестве гарантийного фонда и положить его в банк, определенный отделом управления и контроля страхования. Депозиты не должны использоваться за исключением случая ликвидации страховой компании.

Статья 80. При открытии дочерних компаний на территории КНР страховая компания должны получить разрешение отдела управления и контроля страхования и получить разрешения на ведения страховой деятельности для своих дочерних компаний.

Дочерние компании страховой компании не имеют статуса юридического лица, гражданскую ответственность за их деятельность несет головной офис.

Статья 81. При открытии представительств на территории КНР, страховая компания должна получить разрешение отдела управления и контроля страхования.

Статья 82. Страховая компания, внося перечисленные ниже изменения должна получить разрешение отдела управления и контроля страхования;

1. Изменение названия
2. Изменение зарегистрированного капитала
3. Изменение расположения головного офиса или дочерних компаний;
4. Изменение сферы деятельности
5. Раздел или консолидация компании
6. Пересмотр устава
7. Перемена инвесторов или пайщиков, имеющих на руках не менее 10% акций компании.
8. Другие изменения определенные отделом управления и контроля страхования.

При замене председателя правления и главного управляющего, страховая компания должна представить их для проверки квалификации в отдел управления и контроля страхования.

Статья 83. Относительно организационной структуры страховой компании действуют положения закона о компаниях.

Статья 84. Государственная страховая компания должна создать Наблюдательный Совет, составленный из представителей отдела управления и контроля страхования, соответствующих экспертов и отобранных членов персонала страховой компании. Совет осуществляет контроль различных резервных фондов компании, минимальной платежеспособности, поддержания и увеличения стоимости государственных активов и действий старшего управленческого персонала, соблюдения им законов, административных указов и правил, а также контроль действий, наносящих ущерб интересам компании.

Статья 85. В случае разделения консолидации или при наличии предусмотренных уставом причин роспуска, страховая компания распускается с разрешения отдела управления и контроля страхования. Для проведения ликвидации согласно закону, компания должна создать ликвидационную команду.

Страховые компании, занятые страхованием жизни не могут быть распущены за исключением случаев разделения или консолидации.

Статья 86. Если отдел управления и контроля страхования отзывает разрешение страховой компании на ведение деятельности из-за допущенных ей нарушений закона или административных указов, то компания, согласно закону распускается. Отдел управления и контроля страхования создает ликвидационную команду для проведения ликвидации согласно закону.

Статья 87. Если страховая компания становится неплатежеспособной, то она, по решению народного суда и с разрешения отдела управления и контроля страхования объявляется банкротом. В случае объявления компании банкротом, народный суд, отдел управления и контроля страхования и соответствующий персонал создают ликвидационную команду для проведения ликвидации в соответствии с законом.

Статья 88. В случае если страховая компания, занимающаяся страхованием жизни закрывается, или согласно закону, объявляется банкротом, то договоры о страховании жизни и имеющиеся у нее резервные фонды переводятся в другую компанию, занимающуюся страхованием жизни. Если компания не достигает соглашения о трансфере с другой страховой компанией, занятой страхованием жизни, то отдел управления и контроля страхования самостоятельно назначает компанию, занимающуюся страхованием жизни.

При предусмотренном в предыдущем параграфе переводе договоров о страховании жизни или резервных фондов, либо в результате назначения, произведенного отделом управления и контроля страхования, законные права интересы застрахованной стороны и бенефициаров сохраняются.

Статья 89. В случае объявления страховой компании банкротом, ее имущество после оплаты расходов по банкротству ликвидируется в следующем порядке:

1. Оплаты служащим и расходов по страхованию труда
2. Выплата компенсаций или страховок
3. Оплата задержанных налогов; и
4. Оплата долгов компании

В случае если собственности для оплаты всех пунктов в указанном порядке недостаточно, то их следует выплачивать пропорционально.

Статья 90. В случае если страховая компания согласно закону прекращает свою деятельность, то она аннулирует свое разрешение на занятие деятельностью в области страхования.

Статья 91. В пунктах, касающихся создания, изменений, роспуска и ликвидации страховых компаний, в случае если это не отражено в данном законе, действуют положения закона о компаниях и других соответствующих законов, административных правил и указов.

ГЛАВА IV ПРАВИЛА ВЕДЕНИЯ СТРАХОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Статья 92. Полем деятельности страховой компании является;

1. Страхование собственности, включая страхование потери собственности, страхование ответственности и кредитное страхование

2. Личное страхование, включая страхование жизни, страхование здоровья, и страхование от несчастных случаев.

Страховщику не положено заниматься одновременно страхованием здоровья и страхованием жизни; однако, страховая компания, занимающаяся страхованием собственности, может, после утверждения отделом управления и контроля страхования, заниматься кратковременным страхованием здоровья и страхованием от несчастных случаев.

Поле деятельности страховой компании должно быть утверждено отделом управления и контроля страхования. Страховая компания должна действовать в рамках утвержденной для нее сферы деятельности.

Страховая компания не может одновременно заниматься каким-либо другим бизнесом, за исключением того, который определяется данным законом, а также другими законами и административными правилами.

Статья 93. С разрешения отдела управления и контроля страхования, страховая компания может заниматься перестрахованием страховых операций, указанных в предыдущем параграфе.

1. Внешним перестрахованием;

2. Внутренним перестрахованием

Статья 94. Страховая компания должна создавать различные резервные фонды против обязательств в соответствии с принципами защиты интересов застрахованной стороны и создания гарантии платежеспособности.

Конкретные меры по созданию и передаче страховыми компаниями резервных фондов против обязательств будут разработаны отделом управления и контроля страхования.

Статья 95. Страховая компания должна, согласно заявленному обязательству по страховке или оплате или согласно обязательству по страховке об оплате, еще не заявленному после наступления страхового случая, создать резервы для неуплаченных потерь.

Статья 96. Кроме создания резервов согласно положениям двух предыдущих статей, страховая компания, согласно положениям соответствующих законов, административных указов и правил и требований государственной финансово-бухгалтерской системы, должна создать общественные накопительные фонды.

Статья 97. В целях защиты интересов застрахованной стороны и поддержки стабильной и надежной деятельности страховых компаний, страховая компания, в соответствии с положениями отдела управления и контроля страхования должна создать страховой гарантийный фонд.

Страховой гарантийный фонд является объектом скрупулезного управления и используется согласно плану.

Конкретные меры по управлению и использованию страхового гарантийного фонда будут разработаны отделом управления и контроля страхования.

Статья 98. Страховая компания должна обладать минимальной платежеспособностью, соответствующей ее масштабам ведения деловых операций.

Разница реальных активов за вычетом реальных обязательств не должна быть меньше суммы, оговоренной отделом управления и контроля страхования. В случае если эта сумма меньше предписываемой, следует увеличить фонды основного капитала с тем, чтобы покрыть дефицит.

Статья 99. Страховые премии, удерживаемые страховой компанией не должны более чем в 4 раза превышать общей суммы реального фонда основного капитала плюс фонда общественного накопления.

Статья 100. Ответственность, принимаемая на себя страховой компанией по риску, а именно, максимальный убыток могущий быть причинен в результате возникновения одного страхового случая, не должен превышать 10% общей суммы фонда основного капитала плюс фонда общественного накопления. Оставшаяся сумма риска должна быть перестрахована.

Статья 101. Метод калькуляции риска и план страховой компании против крупных рисков должны быть проверены и утверждены отделом управления и контроля страхования.

Статья 102. Страховая компания должна проводить перестрахование согласно соответствующим правилам отдела управления и контроля страхования.

Статья 103. Страховая компания при перестраховании должна отдавать приоритет страховым компаниям, находящимся на территории КНР.

Статья 104. Отдел управления и контроля страхования имеет право ограничить или запретить страховым компаниям делать перестраховку в страховых компаниях, находящихся за пределами территории Китая или принимать перестраховку от компаний, находящихся за пределами КНР.

Статья 105. Деятельность фондов страховой компании должна вестись стабильно и надежно в соответствии с принципами безопасности и гарантировать сохранение собственности или увеличение ее стоимости.

Деятельность фондов страховой компании ограничивается банковскими депозитами, покупкой государственных облигаций, финансовых облигаций и другими видами фондовых операций, определенными Госсоветом.

Ни одна страховая компания не может использовать своих фондов для проведения операций с ценными бумагами или создания предприятий, не имеющих отношения к страхованию.

Соотношение средств, используемых страховой компанией или фондов используемых для развития конкретных проектов к общей сумме средств определяется отделом управления и контроля страхования.

Статья 106. Страховой компанией и ее работникам не позволено совершать следующие действия;

1. Обманывать страхователей, застрахованную сторону или бенефициаров;
2. Скрывать важную информацию, связанную со страховыми договорами;
3. Создавать препятствия застрахованной стороне при выполнении последней своих обязательств по предоставлению достоверной информации, как это предусматривается положениями данного закона, либо убеждать застрахованную сторону не выполнять свои обязательства по предоставлению достоверной информации.
4. Обещать страхователю, застрахованной стороне или бенефициару скидки или другие выгоды, помимо тех, что записаны в договоре.
5. Умышленно фабриковать страховые случаи, не происходившие в действительности, с целью получения страхового возмещения обманным путем, или совершать другие обманные действия с целью получения денег по страховке.

ГЛАВА V КОНТРОЛЬ И УПРАВЛЕНИЕ СТРАХОВЫМ БИЗНЕСОМ

Статья 107. Основные пункты страхования и страховые тарифы для категорий страхования, затрагивающих государственные интересы, либо обязательные или новые категории страхования жизни должны быть представлены на проверку и утверждение в отдел управления и контроля страхования. При проверке и утверждении отдел управления и контроля страхования руководствуется принципами защиты государственных интересов и предотвращения недобросовестной конкуренции. Масштаб и конкретные меры по проведению проверки и утверждению будут разработаны отделом управления и контроля страхования

Пункты страхования и страховые тарифы для других категорий страхования должны передаваться на регистрацию в отдел управления и контроля страхования.

Статья 108. Отдел управления и контроля страхования создает и совершенствует нормативную систему платежеспособности для осуществления мониторинга минимальной платежеспособности страховых компаний.

Статья 109. Отдел управления и контроля страхования должен иметь право проверять операции, финансовое положение и деятельность фондов страховых компаний и иметь право потребовать предоставления соответствующих письменных отчетов и материалов в оговоренный срок.

Страховые компании являются объектом проводимой в рамках закона проверки и контроля.

Отдел управления и контроля страхования должен иметь право проверять депозиты страховых компаний в финансовых учреждениях.

Статья 110. В случае если страховая компания не создает или не передает различные резервные средства или не проводит перестрахования, как это указано в данном законе или серьезно нарушает положения данного закона в том, что касается деятельности фондов, отдел управления и контроля страхования приказывает страховой компании предпринять в оговоренный срок следующие меры;

1. Создать или передать предусмотренные законом резервные фонды;
2. Провести предусмотренное законом перестрахование.
3. Прекратить проводимые с нарушением закона операции с фондами;
4. Назначить новое руководство и управляющий персонал.

Статья 111. В случае если отдел управления и контроля страхования принял решение, требующее от страховой компании в течение оговоренного периода времени привести свою деятельность в соответствие с законом, и страховая компания в установленный для нее срок не выполнила этого требования, то отдел управления и контроля страхования принимает решение послать туда профессиональных работников или поручить соответствующим работникам страховой компании создать организацию для проведения ревизии страховой компании.

В решение о проведении ревизии определяется название ревизуемой компании, называются причины проведения ревизии, организация, проводящая ревизию, время, отведенное для проведения ревизии.

Статья 112. В ходе ревизии, проводящая ее организация имеет право контролировать обычные операции страховой компании. Руководство и управляющий персонал страховой компании должен выполнять свои функции под руководством организации, проводящей ревизию.

Статья 113. При проведении ревизии компания продолжает свои операции. Однако отдел управления и контроля страхования имеет право приостановить подписание новых полисов или приостановить часть проводящихся операций и привести в норму деятельность фондов.

Статья 114. В случае если страховая компания, в которой проводится ревизия, прекратила незаконные действия и восстановила нормальную деятельность, то организация, проводящая ревизию, докладывает об этом в отдел управления и контроля страхования, который утверждает эти изменения и сообщает об окончании ревизии.

Статья 115. В случае если страховая компания нарушила положения данного закона, поставила под угрозу государственные интересы, и при этом ее действия могут серьезно угрожать или угрожают ее платежеспособности, отдел управления и контроля страхования может назначить внешнее управление страховой компанией.

Цель назначения внешнего управления состоит в принятии необходимых мер против данной страховой компании с тем, чтобы защитить интересы застрахованной стороны и восстановить нормальную деятельность страховой компании. В период внешнего управления долги и обязательства компании не изменяются.

Статья 116 Структура организации, взявшей на себя функции внешнего управляющего, и методы управления будут определяться отделом управления и контроля страхования, которое объявит об этом.

Статья 117. По истечению срока внешнего управления, отдел управления и контроля страхования сможет продлить этот период, однако максимальный срок внешнего управления не должен превышать 2 лет.

Статья 118. По истечении срока внешнего управления, в том случае, если компания восстановит свою способность проведения нормальной деятельности, отдел управления и контроля страхования может принять решение о прекращении внешнего управления.

Если организация, осуществляющая внешнее управление, полагает, что страховая компания не располагает достаточным количеством собственности для уплаты всех долгов, то она, с одобрения отдела управления и контроля страхования может обратиться в суд с требованием объявить страховую компанию банкротом.

Статья 119. Страховая компания, в течение трех месяцев с момента завершения каждого отчетного года, должна представить в отдел управления и контроля страхования доклад о своей деятельности, финансовый и отчетный доклад и другие отчеты, а также сделать полагающееся по закону заявление.

Статья 120. По окончании каждого месяца страховая компания представляет в отдел управления и контроля страхования статистику компании за предшествующий месяц.

Статья 121. Актуарии, используемые страховой компанией, должны признаваться отделом управления и контроля страхования, а страховые компании должны создать систему доклада актуария.

Статья 122. Отчеты о деятельности, бухгалтерские отчеты, доклады актуария и другие относящиеся к этому отчеты, документы и материалы должны честно отражать страховую деятельность и не могут содержать ложных отчетов, вводящих в заблуждение заявлений или крупных пробелов.

Статья 123. Страховщик или застрахованная сторона могут пригласить независимых оценщиков или имеющих юридическую квалификацию экспертов для определения и проведения оценки страхуемых рисков.

Организации по проведению оценки или эксперты, нанятые для определения и оценки страхуемых рисков, должны, согласно закону, проявлять беспристрастность. В случае причинения ими, вследствие небрежности либо намеренно, вреда страховщику или застрахованной стороне они, согласно закону, отвечают за выдачу компенсации.

Принимая оплату, организации по проведению оценки или эксперты, нанятые для определения и оценки страхуемых рисков, должны руководствоваться требованиями законов и административных правил.

Статья 124. Страховая компания должна надлежащим образом содержать все свои книги, касающиеся своих операций, оригиналы соответствующих документов и сопутствующие материалы.

Книги, оригиналы соответствующих документов, и сопутствующие материалы должны храниться, по меньшей мере, 10 лет, начиная с момента расторжения договоров о страховании

ГЛАВА VI СТРАХОВЫЕ АГЕНТЫ И СТРАХОВЫЕ БРОКЕРЫ

Статья 125. Страховым агентом является организация или частное лицо, которое, действуя по поручению страховщика, получает комиссионные от страховщика, и занимается страховым бизнесом от имени страховщика, в пределах предоставленных ему страховщиком полномочий.

Статья 126. Страховым брокером является организация, которая, в целях защиты интересов страхователя предоставляет посреднические услуги при подписании договоров о страховании от имени страхователя со страховщиком и собирает положенные по закону комиссионные.

Статья 127. Поручая страховому агенту вести страховой бизнес, страховщик должен подписать со страховым агентом агентское соглашение, в котором определены права и обязанности, а также все другие вопросы, касающиеся законного ведения агентской деятельности.

Статья 128. Страховая компания отвечает за действия страхового агента, занимающегося страховой деятельностью по поручению страховщика.

В случае совершения страховым агентом какого-либо действия, выходящего за пределы полномочий, данных ему страховщиком, если страхователь при этом имеет основания полагать, что агент действует по поручению страховщика, и, исходя из этого, подписывает договор о страховании, страховщик несет ответственность по такой страховке; при этом страховщик имеет право потребовать возмещения убытков от превысившего свои полномочия страхового агента.

Статья 129. При проведении операций по страхованию жизни, частный страховой агент не имеет права действовать одновременно по поручению более чем двух страховщиков.

Статья 130. Если застрахованная сторона терпит убытки по вине страхового брокера, то данный брокер несет ответственность за компенсацию.

Статья 131. При ведении страхового бизнеса страховые агенты и страховым агентам и страховым брокерам запрещено заниматься следующим:

1. Обманывать страховщика, страхователя, застрахованную сторону или бенефициара.
2. Скрывать важную информацию, касающуюся страхового договора.
3. Препятствовать страхователю в выполнении обязательства по предоставлению достоверной информации или убеждать его не выполнять таких обязательств.
4. Обещать страхователю, застрахованной стороне или бенефициару какие-либо выгоды, помимо тех, которые отмечены в договоре о страховании;
5. Использовать свои административные полномочия, положения, или выгоды, предоставляемые их профессией либо какие-либо другие противозаконные средства для принуждения, побуждения или ограничения застрахованной стороны подписывать страховой договор.

Статья 132. Страховой агент и страховой брокер должны иметь квалификацию, наличия которой требует отдел управления и контроля страхования, получить необходимое разрешение на брокерскую деятельность в сфере страхования от отдела управления и контроля страхования, пройти регистрацию в управлении промышленности и коммерции, получить лицензии на коммерческую деятельность заплатить гарантийный взнос или дать подписку о профессиональной ответственности

Статья 133. У страхового агента и страхового брокера должны быть собственные офисы, специальные книги для записи доходов и расходов по агентским или брокерским операциям. Страховой агент и страховой брокер являются объектами контроля со стороны отдела управления и контроля страхования.

Статья 134. Агентские и брокерские комиссионные могут выплачиваться только страховым агентам и страховым брокерам, имеющим законно подтвержденную квалификацию, и не могут быть выплачены другим лицам.

Статья 135. Страховая компания ведет учет своих агентов.

Статья 136. Страховая компания должна проводить обучение страховых агентов, прививать им этические нормы и повышать их квалификацию. Страховая компания не подстрекать их к деятельности противоречащей обязанности страховых агентов соблюдать честность.

Статья 137. Положения статьи 109 и статьи 119 данного закона распространяются на страховых агентов и страховых брокеров.

ГЛАВА VII ЮРИДИЧЕСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Статья 138. В том случае, когда страхователь, застрахованная сторона или бенефициар совершает любое из перечисленных ниже действий с целью обмана, то если случай достаточно серьезен и представляет собой преступление, он несет за это уголовную ответственность:

1. Страхователь умышленно подделывает объекты страхования с тем, чтобы обманом получить страховые деньги.

2. Введение страховщика в заблуждение путем фальсификации наступления страховых случаев, которые на самом деле не имели места.

3. Вымогательство у страховщика страховой суммы путем умышленного совершения страховых случаев, ведущих к ущербу собственности.

4. Вымогательство у страховщика страховой суммы путем совершения умышленных действий, приводящих к смерти, увечью или болезни застрахованного и к другим подобным последствиям;

5. Вымогательство у страховщика страховой суммы путем подделки или исправлений сертификатов, материалов и других свидетельств, связанных с последствиями страховых случаев, или подстрекательство, убеждение либо подкуп других лиц с целью предоставления фальшивых доказательств или материалов, либо путем фальсификации причин случившегося или преувеличения суммы убытков

В случае если одно из совершенных действий, перечисленных в предыдущем параграфе, не настолько значительно, чтобы представлять собой преступление, то назначается административное наказание, строгость которого определяется соответствующими государственными установлениями.

Статья 139. В случае если страховая компания, или кто-либо из ее сотрудников скрывает какую-либо важную информацию о страховых договорах с тем, чтобы ввести в заблуждение застрахованную сторону или бенефициаров, либо отказывается выполнять указанные в договоре обязательства по компенсации или страховым выплатам, и если дело достаточно серьезно и содержит в себе состав преступления, то нарушитель несет уголовную ответственность. Если нарушение не настолько значительно, чтобы представлять собой преступление, то отдел управления и контроля страхования налагает на страховую компанию штраф в размере не менее 50 000 юаней и не более 300 000 юаней, а также налагает на сотрудников, нарушивших закон, штраф в размере не менее 20 000, но не менее 100 000 юаней. Если случай представляется достаточно серьезным, то поле деятельности страховой компании ограничивается, либо компания получает предписание заняться новым видом деятельности.

В случае если страховая компания или кто-либо из ее сотрудников препятствует страхователю в выполнении его обязательств по предоставлению достоверной информации, либо обещает страхователю, застрахованной стороне или бенефициару незаконные скидки со страховых взносов или другие незаконные выгоды, то если случай представляется достаточно серьезным и содержит в себе состав преступления,

нарушитель, согласно закону, несет за это уголовную ответственность; Если нарушение не настолько значительно, чтобы представлять собой преступление, то отдел управления и контроля страхования приказывает страховой компании исправиться и налагает на нее штраф в размере не менее 50 000 юаней и не более 300 000 юаней; на сотрудников, нарушивших закон, налагается штраф в размере от 20 000, до 100 000 юаней. Если случай представляется достаточно серьезным, то поле деятельности страховой компании ограничивается, либо компания получает предписание заняться новым видом деятельности.

Статья 140. Если страховой агент или страховой брокер уличен в обмане застрахованной стороны, страхователя или бенефициаров, то при наличии в его действиях состава преступления против него проводится предусмотренное законом уголовное расследование; если нарушение не настолько значительно, чтобы представлять собой преступление, то отдел управления и контроля страхования приказывает агенту или брокеру исправиться и одновременно налагает на него штраф в размере от 50 000 юаней до 300 000 юаней; если случай достаточно серьезен, то разрешение на агентскую или брокерскую страховую деятельность отзывается.

Статья 141. Если страховая компания или ее сотрудники уличены в фабрикации наступления страховых случаев с целью получения с помощью обмана какой-либо страховой суммы и если случай представляется достаточно серьезным и содержит в себе состав преступления, то против нарушителя проводится предусмотренное законом уголовное расследование;

Статья 142. Отдел управления и контроля страхования пресекает деятельность лиц и организаций, создающих, в нарушение данного закона страховые компании или занимающихся коммерческой страховой деятельностью не имея на то разрешения; при наличии состава преступления против нарушителя проводится предусмотренное законом уголовное расследование; если нарушение не настолько значительно, чтобы представлять собой преступление, то отдел управления и контроля страхования конфискует незаконно полученную прибыль и налагает штраф в сумму от 1-го до 5 размеров суммы незаконно полученных доходов; если незаконные доходы получены не были, либо их сумма составила менее 200 000 юаней, то сумма налагаемого штрафа варьируется от 200 000 юаней до 1 000 000 юаней.

Статья 143. Если страховая компания, в нарушение положений данного закона, выходит в своей работе за рамки разрешенной ей деятельности или одновременно занимается другим видом деятельности, не предусматриваемым данным законом или другими законами и административными правилами, то при наличии состава преступления против нарушителя проводится предусмотренное законом уголовное расследование; если нарушение не настолько значительно, чтобы представлять собой преступление, то отдел управления и контроля страхования приказывает нарушителю исправиться и вернуть собранные взносы, конфискует нелегально полученные доходы и налагает штраф в сумме от одного до 5 размеров от незаконно полученных доходов; если незаконные доходы получены не были, либо их сумма составила менее 100 000 юаней, то сумма налагаемого штрафа варьируется от 100 000 юаней до 500 000 юаней. В случае если незаконные действия не были исправлены в отведенный для этого срок, или имели серьезные последствия, то страховая компания получает приказ приостановить свою деятельность для проведения ревизии, либо отзывается ее лицензия на ведение страховой деятельности.

Статья 144. Если страховая компания уличена в смене своего названия, устава, зарегистрированного капитала или офисов компании или ее дочерних компаний без надлежащего на то разрешения и в нарушение положений данного закона, то отдел управления и контроля страхования приказывает ей исправиться, и налагает на нее штраф в размере от 10 000 до 100 000 юаней.

Статья 145. В случае если в нарушение положений данного закона совершено одно из действий, перечисленных ниже, то отдел управления и контроля страхования приказывает нарушителю исправиться и одновременно налагает на него штраф в размере от 50 000 до 300 000 юаней; если случай представляется достаточно серьезным, то поле деятельности нарушителя может быть ограничено, может быть приостановлено ведение новых операций, или даже отозвана лицензия на ведение страховой деятельности; Список нарушений

1. Компания, не создала и не положила на депозит гарантийные фонды или использовала данные фонды не по правилам;
2. Компания не создала или не передала различные типы резервов против обязательств, или, в нарушение положений данного закона, не выделило резервы для покрытия убытков.
3. Компания не создала страхового гарантийного фонда или фонда общественного накопления;
4. Компания, в нарушение правил, не проводит перестрахования
5. Компания работает со своими фондами с нарушениями соответствующих положений.
6. Компания учреждает дочерние компании или представительства без надлежащего на то разрешения;
7. Компания проводит раздел или консолидацию без надлежащего на то разрешения;
8. Компания не представляет пункты страхования или тарифы по категориям страхования, которые, согласно закону, должны быть представлены для проверки и утверждения.

Статья 146. При совершении любого из перечисленных ниже действий, нарушающих положения данного закона, отдел управления и контроля страхования приказывает нарушителю исправиться, и если в отведенный для этого срок исправления не происходит, то налагается штраф в сумме от 10 000 до 100 000 юаней.

1. Не предоставление предусмотренных соответствующими положениями отчетов, бюллетеней, документов и справок.
2. Не предоставление для регистрации пунктов страхования и тарифов по категории страхования, которые, согласно существующим правилам должны быть представлены.

Статья 147. Если совершено одно из следующих действий, нарушающих положения данного закона, то при наличии в деле состава преступления против нарушителя проводится уголовное расследование; если дело не настолько серьезно чтобы представлять собой преступление, тогда отдел управления и контроля страхования приказывает нарушителю исправиться и налагает штраф в размере от 100 000 юаней до 500 000 юаней; если случай представляется достаточно серьезным, то поле деятельности нарушителя может быть ограничено, может быть приостановлено ведение новых операций, или даже отозвана лицензия на ведение страховой деятельности; Список нарушений

1. Предоставление ложных отчетов, бюллетеней, документов или материалов;
2. Отказ подчиниться предусмотренной законом проверке или создание препятствий ее проведению.

Статья 149. Отдел управления и контроля страхования пресекает деятельность организаций и лиц, нарушающих положения данного закона, нелегально занимаясь агентским или брокерским бизнесом в области страхования не имея на то разрешения; при наличии в деле состава преступления против нарушителя проводится уголовное расследование; если дело не настолько серьезно чтобы представлять собой преступление, тогда отдел управления и контроля страхования конфискует незаконно полученные доходы и одновременно налагает штраф в сумме от одного до 5 размеров суммы

незаконно полученных доходов; если незаконные доходы получены не были, либо их сумма составила менее 100 000 юаней, то сумма налагаемого штрафа варьируется от 100 000 юаней до 500 000 юаней.

Статья 150. Отдел управления и контроля страхования в зависимости от ситуации, налагает такое наказание как, предупреждение или снятие с занимаемой должности с одновременным наложением штрафа в размере от 20 000 до 100 000 юаней на руководящих сотрудников и других лиц, несущих прямую ответственность за нарушение данного закона, если дело не настолько серьезно, чтобы представлять собой преступление.

Статья 151. за любое действие, нарушающее положения данного закона, которое причинило ущерб другим лицам, нарушители несут гражданскую ответственность.

Статья 152. Лица, уличенные в утверждении не соответствующего требованиям стандартов заявления на создание страховой компании, а также в утверждении не соответствующего требованиям брокера или страхового агента, или лица злоупотребляющие своими полномочиями или халатно относящиеся к своим обязанностям, несут предусмотренную законом уголовную ответственность, если дело представляется достаточно серьезным; если дело не настолько серьезно, чтобы представлять собой преступление, на нарушителя налагаются административные санкции.

ГЛАВА VIII ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 153. Для морского страхования применяются соответствующие положения коммерческого морского права. Данный закон применяется к пунктам, не предусмотренным коммерческим морским правом

Статья 154. Положения данного закона распространяются на совместные китайские страховые компании, страховые компании, имеющие 100% зарубежные источники финансирования и филиалы китайских страховых компаний; в случае наличия особых положений в других законах или административных правилах применяются упомянутые законы и правила.

Статья 155. Государство стимулирует развитие страхового бизнеса в обслуживании сельскохозяйственного производства. Положения о страховании в области сельского хозяйства будут представлены в других законах и административных правилах.

Статья 156. Будут подготовлены отдельные положения законов или административных правил, касающиеся страховых организаций, о которых не говорится в данном законе.

Статья 157. Страховые компании, чья деятельность была разрешена до обнародования данного закона, продолжают свою деятельность, и те из них, кто не соответствует требованиям данного закона, должны принять меры для того, чтобы привести себя в соответствие данным требованиям в оговоренный срок. Конкретные меры будут разработаны Госсоветом отдельно.

Статья 158. Данный закон вступает в силу с 1 Октября, 1995 года.